# Appendix B: Direct and Indirect Testing Accommodations for EL

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Content Area** | | | | | **Code** | **Testing Accommodation and Description**  (Refer to [*Section V: Descriptions of Testing Accommodations Available to ELs*](#_Section_VI:_Descriptions)for more information on these accommodations). |
| **Direct Linguistic Testing Accommodations** | | | | | | |
| **H** | **M** | **R** | **S** | **W** | **7** | **Test Directions Delivery**   * Written directions (in English only) to accompany oral test directions. |
| **H** | **M** |  | **S** | **W** | **10** | **Read-Aloud Test**   * Tests are read (in English only) to the student. Must be recorded or proctored. |
| **H** | **M** |  | **S** | **W** | **11** | **Audio Test**   * A pre-recorded (in English only) version of the test items. |
|  |  | **R** |  |  | **14** | **Read-Aloud *Reading* Test**   * *Reading* test is read (in English only) to the student. Must be recorded or proctored. Student must meet specific criteria. |
|  |  | **R** |  |  | **15** | **Audio *Reading* Test**   * A pre-recorded (in English only) version of the *Reading* test items. Student must meet specific criteria. |
| **H** | **M** | **R** | **S** | **W** | **17** | **Bilingual Dictionary**   * ELs may use a word-to-word bilingual dictionary. |
|  |  |  |  | **W – SP** | **25** | **Dictation to a Scribe**   * Dictation (in English only) to a scribe (short-paper component only). Must be recorded or proctored. Requires transcription. |
| **H** | **M** | **R** | **S** | **W - SP** | **29** | **English Dictionary**   * ***Non-Writing* Tests:** ELs may use a general English dictionary. * ***Writing* Tests:** Only permitted on short-paper component for Grade 8 and EOC Writing test (2010 SOL). |
|  | **M** |  |  |  | **A** | **Plain English Algebra I Test**  Applicable for tests assessing the 2009 Mathematics Standards of Learning for *Algebra I* only.   * EL overall proficiency level must be between:   + Grades 9-12 – 1.0 through 3.5 * Students must meet specific criteria to use this accommodation. See [Section V](#_Plain_English_Mathematics) for more details. |

|  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Indirect Linguistic Testing Accommodations** | | | | | | |
| **H** | **M** | **R** | **S** | **W** | **1** | **Multiple Test Sessions**   * Testing over two or more school days. Some instances require a paper test. Multiple test sessions are not permitted on the short-paper component of the *Writing* test. |
| **H** | **M** | **R** | **S** | **W** | **4** | **Visual Aids**   * Visual templates showing one word, sentence, line, or test item at a time. Code test accommodation 4 only when used on a paper test. |
| **H** | **M** | **R** | **S** | **W** | **18** | **Examiner Records Responses**   * Student marks in test booklet, responds verbally, points, or otherwise indicates a response. Must be recorded or proctored. Requires transcription. |
| **H** | **M** | **R** | **S** | **W** | **31** | **Flexible Schedule**   * Testing with breaks requires the test to be completed within one school day. |

|  | **Key** |
| --- | --- |
| **H** | The testing accommodation is available for the *History/Social Studies* test. |
| **M** | The testing accommodation is available for the *Mathematics* test. |
| **R** | The testing accommodation is available for the *Reading* test. |
| **S** | The testing accommodation is available for the *Science* test. |
| **W** | The testing accommodation is available for the *Writing* test. (MC: multiple-choice/technology enhanced item (TEI) component. SP: short-paper component. Note: Paper/pencil *Writing* tests do not include TEI.) |
|  | The testing accommodation is not available for the content area. |